

Službeni list

Europske unije

C 359



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 61.
5. listopada 2018.

Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2018/C 359/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8889 – Teva/PGT OTC Assets) ⁽¹⁾	1
2018/C 359/02	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.9090 – PSPIB/BCI/Island Timberlands) ⁽¹⁾	1
2018/C 359/03	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8236 – Vossloh Rail Services/Rhomberg Sersa Rail Holding/Rhomberg Sersa Vossloh (JV)) ⁽¹⁾	2

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Vijeće

2018/C 359/04	EU-ov popis nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe – Izvješće Skupine za Kodeks o postupanju (oporezivanje poslovanja) u kojem se predlažu izmjene priloga zaključcima Vijeća od 5. prosinca 2017., uključujući uklanjanje s popisa jedne jurisdikcije	3
---------------	--	---

Europska komisija

2018/C 359/05	Tečajna lista eura	6
---------------	--------------------------	---

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

V. Objave

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2018/C 359/06	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.9099 – Jin Jiang/Radisson) ⁽¹⁾	7
---------------	--	---

DRUGI AKTI

Europska komisija

2018/C 359/07	Obavijest o zahtjevu u skladu s člankom 35. Direktive 2014/25/EU – Zahtjev naručitelja – prestanak suspenzije roka	9
---------------	--	---

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.8889 – Teva/PGT OTC Assets)****(Tekst značajan za EGP)**

(2018/C 359/01)

Dana 29. lipnja 2018. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32018M8889. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.9090 – PSPIB/BCI/Island Timberlands)****(Tekst značajan za EGP)**

(2018/C 359/02)

Dana 18. rujna 2018. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32018M9090. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji
(Predmet M.8236 – Vossloh Rail Services/Rhomberg Sersa Rail Holding/Rhomberg Sersa Vossloh (JV))

(Tekst značajan za EGP)

(2018/C 359/03)

Dana 21. rujna 2018. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na njemačkom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na web-mjestu Komisije posvećenom tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na web-mjestu EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32018M8236. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

VIJEĆE

EU-ov popis nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe – Izvješće Skupine za Kodeks o postupanju (oporezivanje poslovanja) u kojem se predlažu izmjene priloga zaključcima Vijeća od 5. prosinca 2017., uključujući uklanjanje s popisa jedne jurisdikcije

(2018/C 359/04)

Prilozi I. i II. zaključcima Vijeća od 5. prosinca 2017. o EU-ovu popisu nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe⁽¹⁾, kako su izmijenjeni u siječnju⁽²⁾ i ožujku⁽³⁾ 2018., zamjenjuju se sljedećim novim prilogima I. i II. te stupaju na snagu od dana objave u *Službenom listu Europske unije*:

„PRILOG I.

EU-ov popis nekooperativnih jurisdikcija u porezne svrhe**1. Američka Samoa**

Američka Samoa ne primjenjuje nikakav oblik automatske razmjene financijskih informacija, nije potpisala niti ratificirala, među ostalim putem jurisdikcije o kojoj ovisi, Multilateralnu konvenciju o uzajamnoj administrativnoj pomoći OECD-a, kako je izmijenjena, ne primjenjuje minimalne standarde protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti te se nije obvezala na rješavanje tih pitanja do 31. prosinca 2018.

2. Guam

Guam ne primjenjuje nikakav oblik automatske razmjene financijskih informacija, nije potpisao niti ratificirao, među ostalim putem jurisdikcije o kojoj ovisi, Multilateralnu konvenciju o uzajamnoj administrativnoj pomoći OECD-a, kako je izmijenjena, ne primjenjuje minimalne standarde protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti te se nije obvezao na rješavanje tih pitanja do 31. prosinca 2018.

3. Namibija

Namibija nije članica Svjetskog foruma o transparentnosti i razmjeni informacija u porezne svrhe, nije potpisala niti ratificirala Multilateralnu konvenciju o uzajamnoj administrativnoj pomoći OECD-a, kako je izmijenjena, ne primjenjuje minimalne standarde protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti te se nije obvezala na rješavanje tih pitanja do 31. prosinca 2019. Nadalje, Namibija ima štetne povlaštene porezne režime te se nije obvezala na njihovu izmjenu niti ukidanje do 31. prosinca 2018.

4. Samoa

Samoa ima štetan povlaštenu porezni režim i nije se obvezala na rješavanje tog pitanja do 31. prosinca 2018.

Pratit će se predanost Samoe u pogledu usklađivanja s kriterijem 3.1.

⁽¹⁾ SL C 438, 19.12.2017., str. 5.

⁽²⁾ SL C 29, 26.1.2018., str. 2.

⁽³⁾ SL C 100, 16.3.2018., str. 4.

5. **Trinidad i Tobago**

Trinidad i Tobago nije potpisao niti ratificirao Multilateralnu konvenciju o uzajamnoj administrativnoj pomoći OECD-a, kako je izmijenjena, ima štetan povlašteni porezni režim i nije se obvezao na rješavanje tih pitanja do 31. prosinca 2018.

Pratit će se predanost Trinidada i Tobaga u pogledu usklađivanja s kriterijima 1.1. i 1.2.

6. **Američki Djevičanski Otoci**

Američki Djevičanski Otoci ne primjenjuju nikakav oblik automatske razmjene financijskih informacija, nisu potpisali niti ratificirali, među ostalim putem jurisdikcije o kojoj ovise, Multilateralnu konvenciju o uzajamnoj administrativnoj pomoći OECD-a, kako je izmijenjena, imaju štetne povlaštene porezne režime te se nisu jasno obvezali na njihovu izmjenu niti ukidanje i ne primjenjuju minimalne standarde protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti te se nisu obvezali na rješavanje tih pitanja do 31. prosinca 2018.”

„PRILOG II.

Trenutačno stanje u pogledu suradnje s EU-om s obzirom na obveze preuzete s ciljem provedbe načelâ dobrog poreznog upravljanja

1. **Transparentnost**

1.1. *Obveza provedbe automatske razmjene informacija, bilo potpisivanjem Multilateralnog sporazuma između nadležnih tijela, bilo putem bilateralnih sporazuma*

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se provesti automatsku razmjenu informacija do 2018.:

Antigva i Barbuda, Curaçao, Dominika, Grenada, Katar, Maršalovi Otoci, Nova Kaledonija, Oman, Palau, Posebno upravno područje Makao i Tajvan

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se provesti automatsku razmjenu informacija do 2019.:

Turska

1.2. *Članstvo u Globalnom forumu o transparentnosti i razmjeni informacija u porezne svrhe i zadovoljavajuća ocjena*

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se postati članice Globalnog foruma i/ili dobiti zadovoljavajuću ocjenu do 2018.:

Angvila, Curaçao, Maršalovi Otoci, Nova Kaledonija, Oman i Palau

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se postati članice Globalnog foruma i/ili dobiti prolaznu ocjenu do 2019.:

Fidži, Jordan, Turska i Vijetnam

1.3. *Potpisivanje i ratifikacija Multilateralne konvencije o uzajamnoj administrativnoj pomoći OECD-a ili mreža sporazuma koji obuhvaćaju sve države članice EU-a*

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se potpisati i ratificirati Multilateralnu konvenciju o uzajamnoj administrativnoj pomoći ili uspostaviti mrežu sporazuma koji obuhvaćaju sve države članice EU-a do 2018.:

Antigva i Barbuda, Dominika, Katar, Nova Kaledonija, Oman, Palau i Tajvan

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se potpisati i ratificirati Multilateralnu konvenciju o uzajamnoj administrativnoj pomoći ili uspostaviti mrežu sporazuma koji obuhvaćaju sve države članice EU-a do 2019.:

Armenija, bivša jugoslavenska republika Makedonija, Bocvana, Bosna i Hercegovina, Crna Gora, Eswatini, Fidži, Jamajka, Jordan, Kabo Verde, Maldivi, Maroko, Mongolija, Srbija, Tajland i Vijetnam

2. Pravedno oporezivanje

2.1. Postojanje štetnih poreznih režima

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se izmijeniti ili ukinuti utvrđene režime do 2018.:

Andora, Antigva i Barbuda, Aruba, Barbados, Belize, Bocvana, Cookovi Otoci, Curaçao, Dominika, Fidži, Grenada, Jordan, Kabo Verde, Koreja (Republika), Malezija, Maldivi, Mauricijus, Maroko, otok Labuan, Panama, Posebno upravno područje Hong Kong, Posebno upravno područje Makao, San Marino, Sejšeli, Sveta Lucija, Sveti Kristofor i Nevis, Sveti Vincent i Grenadini, Švicarska, Tajvan, Tajland, Tunis, Turska i Urugvaj

2.2. Postojanje poreznih režima koji pogoduju offshore strukturama kojima se privlači dobit bez stvarne gospodarske aktivnosti

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se ukloniti razloge za zabrinutost povezane s gospodarskim sadržajem do 2018.:

Angvila, Bahami, Bahrein, Bermuda, Britanski Djevičanski Otoci, Guernsey, Jersey, Kajmanski Otoci, Maršalovi Otoci, Otok Man, Otoci Turks i Caicos, Ujedinjeni Arapski Emirati i Vanuatu

3. Mjere protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti

3.1. Članstvo u Uključivom okviru za borbu protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti ili provedba minimalnih standarda protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se postati članice Uključivog okvira ili provesti minimalne standarde protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti do 2018.:

Aruba, Antigva i Barbuda, Cookovi Otoci, Dominika, Farski otoci, Grenada, Grenland, Maršalovi Otoci, Nova Kaledonija, Palau, Sveti Vincent i Grenadini, Tajvan i Vanuatu

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se postati članice Uključivog okvira ili provesti minimalne standarde protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti do 2019.:

Albanija, Armenija, Bosna i Hercegovina, Crna Gora, Eswatini, Fidži, Jordan, Kabo Verde i Maroko

Sljedeće jurisdikcije obvezale su se postati članice Uključivog okvira ili provesti minimalne standarde protiv smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti ako i kad takvo obvezivanje postane relevantno:

Nauru i Niue"

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

4. listopada 2018.

(2018/C 359/05)

1 euro =

Valuta			Tečaj		
USD	američki dolar	1,1502	CAD	kanadski dolar	1,4800
JPY	japanski jen	131,31	HKD	hongkonški dolar	9,0114
DKK	danska kruna	7,4567	NZD	novozelandski dolar	1,7706
GBP	funta sterlinga	0,88580	SGD	singapurski dolar	1,5870
SEK	švedska kruna	10,4015	KRW	južnokorejski von	1 298,27
CHF	švicarski franak	1,1409	ZAR	južnoafrički rand	16,8813
ISK	islandska kruna	130,90	CNY	kineski renminbi-juan	7,9006
NOK	norveška kruna	9,4643	HRK	hrvatska kuna	7,4240
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	17 448,53
CZK	češka kruna	25,780	MYR	malezijski ringit	4,7699
HUF	mađarska forinta	324,43	PHP	filipinski pezo	62,482
PLN	poljski zlot	4,3071	RUB	ruski rubalj	76,6491
RON	rumunjski novi leu	4,6723	THB	tajlandski baht	37,537
TRY	turska lira	7,0525	BRL	brazilski real	4,5116
AUD	australski dolar	1,6234	MXN	meksički pezo	21,9097
			INR	indijska rupija	84,6280

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

V.

(Objave)

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije
(Predmet M.9099 – Jin Jiang/Radisson)
(Tekst značajan za EGP)
(2018/C 359/06)

1. Komisija je 28. rujna 2018. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- Jin Jiang International Holdings Co., Ltd („Jin Jiang”, Kina), društvo u državnom vlasništvu,
- Radisson Holdings, Inc. (Sjedinjene Američke Države) i Radisson Hospitality AB (Švedska) (zajedno „Radisson”).

Jin Jiang stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, isključivu kontrolu nad cijelim poduzetnikom Radisson.

Koncentracija se provodi kupnjom udjela.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- Jin Jiang: grupacija za ugostiteljsku i turističku djelatnost koja razvija hotele i upravlja njima u Kini i ostatku svijeta. Jin Jiang upravlja širokim rasponom hotela pod robnim markama J.Hotel, Jin Jiang, Metropolo, Jin Jiang Inn i raznim robnim markama društava Groupe du Louvre, Plateno Group i Vienna Hotel,
- Radisson: upravlja nizom hotelskih robnih marki s naglaskom na segment luksuznih hotela te hotela vrhunske, visoke i više srednje kategorije. Te marke u EGP-u uključuju Radisson Collection, Radisson Blu, Radisson, Radisson Red, Park Plaza, Park Inn by Radisson.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.9099 – Jin Jiang/Radisson

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Poštanska adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

DRUGI AKTI

EUROPSKA KOMISIJA

Obavijest o zahtjevu u skladu s člankom 35. Direktive 2014/25/EU**Zahtjev naručitelja – prestanak suspenzije roka**

(2018/C 359/07)

Komisija je 1. ožujka 2018. zaprimila zahtjev u skladu s člankom 35. Direktive 2014/25/EU Europskog parlamenta i Vijeća. ⁽¹⁾ Prvi je radni dan nakon primitka zahtjeva 2. ožujka 2018.

Taj zahtjev, koji je podnijelo društvo Finavia Oyj, odnosi se na aktivnosti povezane s osiguravanjem poslovnih prostora za poslovne subjekte koji pružaju komercijalne usluge (bescarinska trgovina, trgovina na malo, hrana i piće te druge usluge za putnike) za putnike u zračnom prijevozu na terminalima zračne luke u Helsinkiju u Finskoj. Odgovarajuća obavijest objavljena je 28. ožujka 2018. u SL C 114 na stranici 21. Prvotni rok bio je 3. listopada 2018.

U skladu s točkom 2. Priloga IV. Direktivi 2014/25/EU Komisija može zahtijevati od dotične države članice ili od naručitelja ili neovisnog nacionalnog tijela ili bilo kojeg drugog nadležnog nacionalnog tijela da pruži sve potrebne informacije ili dopuni odnosno pojašni pružene informacije u odgovarajućem roku. Komisija je 23. travnja 2018. zatražila od finskih tijela da dostave dodatne informacije najkasnije do 7. svibnja 2018. Odgovor finskih tijela zaprimljen je 18. svibnja 2018.

U slučaju kašnjenja ili nepotpunih odgovora prvotni se rok suspendira za šest radnih dana (razdoblje između isteka roka utvrđenog u zahtjevu za informacije i zaprimanja potpunih i točnih informacija).

Komisija je 29. lipnja 2018. zatražila od podnositelja zahtjeva da dostavi dodatne informacije najkasnije do 3. srpnja 2018. Podnositelj zahtjeva zatražio je dodatno vrijeme kako bi dostavio odgovor, koji je zaprimljen 31. kolovoza 2018. Rokovi koje Komisija ima na raspolaganju za donošenje odluke produljeni su za dodatna 42 radna dana (razdoblje između isteka roka utvrđenog u zahtjevu za informacije i zaprimanja potpunih i točnih informacija).

Krajnji rok stoga istječe 12. prosinca 2018.

⁽¹⁾ Direktiva 2014/25/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o nabavi subjekata koji djeluju u sektoru vodnog gospodarstva, energetskom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga i stavljanju izvan snage Direktive 2004/17/EZ (SL L 94, 28.3.2014., str. 243.).

